

## COMMISSION REGULATION (EC) No 229/96

of 7 February 1996

amending Regulation (EC) No 1222/94 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2915/95 <sup>(3)</sup>, has undergone substantial changes which have not had any effects on Annex C thereto; whereas this Annex still contains an error introduced by Commission Regulation (EC) No 1651/94 <sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 2296/94 <sup>(5)</sup>, which should be corrected;

Whereas, in addition, alcohol-free beers are produced in conditions similar to beers covered by CN code 2203; whereas, as a result, they should be inserted in Annex C and Annex B of Regulation (EC) No 1222/94 should be amended in consequence;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Commission Regulation (EC) No 1222/94 is amended as follows:

1. in Annex B, the line referring to CN code 2202 90 10 is replaced by the following:

CN code	Description	Agricultural products for which export refunds may be granted				
		C: see Annex C				
		Cereals	Rice	Eggs	Sugar, molasses or isoglucose	Dairy products
1	2	3	4	5	6	7
'2202 90 10	-- Not containing products of headings 0401 to 0404 or fat obtained from products of headings 0401 to 0404: -- -- Beer made from malt of an alcoholic strength not exceeding 0,5 % by volume -- -- Other	C X			X'	

<sup>(1)</sup> OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ No L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No L 305, 19. 12. 1995, p. 33.

<sup>(4)</sup> OJ No L 174, 8. 7. 1994, p. 14.

<sup>(5)</sup> OJ No L 249, 24. 9. 1994, p. 9.

2. Annex C is replaced by the Annex to the present Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 February 1996.

*For the Commission*

Martin BANGEMANN

*Member of the Commission*

---







CN code	Description of goods	Common wheat	Durum wheat	Maize	Husked rice — long grain	Bleached rice — round grain	Barley	White sugar	Whey (PG 1)	Skimmed-milk powder (PG 2)	Eggs in shell
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:										
ex 2001 90 30	— Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):			100 (1)							
	— — In grain form										
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006:			100 (1)							
ex 2004 90 10	— Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):										
	— — In grain form										
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006:			100 (1)							
2005 80 00	— Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):										
	— — In grain form										
2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:										
ex 2008 99 85	— Maize (corn), other than sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):			100 (1)							
	— — In grain form										
ex 2202 90 10	Beer made from malt, with an alcoholic strength not exceeding 0,5 vol. %:										
	— Made from barley malt or wheat malt, without the addition of unmalted cereals, rice (or products derived from their processing) or sugar (sucrose or invert sugar)						23 (2)				
	— Other						22 (2)				
2203 00	Beer made from malt:										
	— Made from barley malt or wheat malt, without the addition of unmalted cereals, rice (or products derived from their processing) or sugar (sucrose or invert sugar)										
	— Other										
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:										
	— Other polyhydric alcohols:										
	— — Mannitol:										
	— — — Obtained from sucrose										
	— — — Obtained from amylose products			242							
2905 43 00								102			



CN code	Description of goods	Common wheat	Durum wheat	Maize	Husked rice — long grain	Bleached rice — round grain	Barley	White sugar	Whey (PG 1)	Skimmed-milk powder (PG 2)	Eggs in shell
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3502 20	— Milk albumin (lactalbumin):										
3502 20 91	— — Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder)								900		
3502 20 99	— — — Other								127		
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:										
3824 60	— Sorbitol other than that falling within CN code 2905 44:										
	— — In aqueous solution:										
3824 60 11	— — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol calculated on the D-glucitol content			169 (7)							
3824 60 19	— — — Other:			148 (7)				71 (7)			
	— — — Obtained from amylose products										
	— — — Obtained from sucrose										
	— — — Other:										
3824 60 91	— — — Containing 2 % or less by weight of D-mannitol calculated on the D-glucitol content:										
	— — — Obtained from amylose products			242							
	— — — Obtained from sucrose										
	— — — Other:										
3824 60 99	— — — Obtained from amylose products			242							
	— — — Obtained from sucrose										

(7) This quantity relates to maize grain of a moisture content of (72) % by weight.

(8) This content is to be determined by subtracting from the total ash content of the product the proportion of ash derived from the eggs incorporated, on the basis of 0,04 % by weight of ash per 50 g of eggs in shell (or their equivalent in egg products).

(9) This quantity is reduced by 1,6 kg/100 kg per 50 g of eggs in shell (or their equivalent in other egg products) per kg of pasta.

(10) 5 kg/100 kg per 50 g of eggs in shell (or their equivalent in other egg products) per kg of pasta, all intermediate quantities being rounded down to the net multiple of 50 g.

(11) Pre-cooked rice consists of milled rice grain which has been pre-cooked and partially dehydrated to facilitate final cooking.

(12) This quantity shall be understood to be calculated for beer of a strength between 11° and 12° Plato both inclusive. For beer of a strength below 11° Plato, this quantity shall be reduced by 9 % per degree Plato, the actual strength having first been rounded down to the next degree. For beer of a strength exceeding 12° Plato, this quantity shall be increased by 9 % per degree Plato, the actual strength having first been rounded up to the next degree.

(13) The quantities given in columns 5 and 9 shall be understood to be calculated for an aqueous solution of D-guacitol (sorbitol) with a dry matter content by weight of 70 %. For aqueous solutions of sorbitol with a different dry matter content, these quantities shall be increased or reduced, as the case may be, in proportion of the actual dry matter content, and rounded down to the next kg.

(14) A fixed quantity, on the basis of the casein used, at the rate of 291 kg of skimmed-milk powder (PG2) per 100 kg of casein.

(15) For 1 hl of beer.

(16) In addition, a refund may be granted on the quantities of unmalted barley actually used and accepted by the competent authorities of the Member State of manufacture.